

 Finally the time has come to invite all lovers of the Adriatic Sea and the Croatian campsites to our 20th Adria Camping Rally. Over the past nineteen years you have been loyal supporters to the Adria Camping Rally thus, we count on you joining us again this year on the 20th jubilee of the Adria Camping Rally, especially as it will be hosted by the beautiful Čikat campsite in Mali Lošinj, where, from 22 June to 29 June 2019 the Croatian Camping Association organized, under the patronage of F.I.C.C., a large gathering of campers with an interesting program and excursions. Join us in celebration!

For our first-timers, below is a brief description of Čikat, Mali Lošinj and the island's cultural and natural riches. Mali Lošinj is a town on the island of Lošinj, widely known as The Island of Vitality. It got its name from the centuries-old pines, lavender, myrtle, bougainvillea and as many as 1018 plant species thriving in this veritable nature's garden. Mali Lošinj, today a popular seaside destination, is an easy 20-minute walk from the Čikat Campsite. Its popularity boomed in 1892 when it was proclaimed a climatic health resort. It has been scientifically proven that after 21 days on the island respiratory function in patients improved.

Čikat Campsite is located in Čikat Bay in the shade of centuries-old pines and offers complete relaxation next to the crystal clear waters of the Adriatic Sea. The campsite is an ideal place for an activity family holiday and features numerous sporting amenities, miles of walking trails and, as of recently, Aquapark Čikat (5 swimming pools, waterslides, numerous water attractions, healthy snack bar, poolside bar, etc.). In addition, guests can always enjoy swimming and sunbathing on a 2 km long stretch of shingle and rocky beach.

 E finalmente giunto il momento di invitare tutti voi, che amate l'Adriatico e i campeggi croati, al nostro 20° Adria Camping Rally. Voi, che avete sempre dimostrato grande affezione verso l'Adria Camping Rally fin dalla sua prima edizione, ormai risalente a diciannove anni fa. Siamo certi che farete di tutto per essere presenti alla 20° edizione dell'Adria Camping Rally, in particolare perché dal 22 al 29.06.2019 nel magnifico campeggio Čikat di Lussinpiccolo si terrà, con l'alto patrocinio del FICC e grazie all'organizzazione della Associazione Campeggiatori Croati, un grande raduno dei campeggiatori il cui programma prevede tanto divertimento e varie gite. Venite a festeggiare insieme a noi.

La città di Lussinpiccolo (in croato Mali Lošinj) è parte dell'isola di Lussino, nota in tutto il mondo come "Isola della vitalità" grazie ai suoi pini secolari e ad un patrimonio vegetale di ben 1.018 specie tra cui spiccano la lavanda, il mirto e la buganvillea. La città di Lussinpiccolo, che dal campeggio è raggiungibile a piedi in una ventina di minuti, oggi, invece, è un'ambita destinazione per le vacanze che deve la propria vocazione turistica soprattutto al fatto che nel lontano 1892 l'isola di Lussino fu proclamata "stazione climatica naturale". È scientificamente provato, infatti, che una permanenza di ventuno giorni sull'isola migliora notevolmente le funzioni polmonari di chi vi soggiorna.

Dal suo canto, il campeggio Čikat, sorto a ridosso dell'omonima baia all'ombra di pini secolari, offre ai propri ospiti la possibilità di rilassarsi completamente godendo dei piaceri dell'acqua limpida e cristallina del mar Adriatico. La struttura, con vari impianti sportivi, passeggiate chilometriche ed il nuovissimo Aquapark, parco acquatico è l'ideale per una vacanza attiva per tutta la famiglia. Strutture del campeggio a parte, gli ospiti potranno sempre godersi i piaceri del sole e del mare sulla spiaggia di 2 chilometri tutta rocce e ghiaia davanti al campeggio.

 Endlich ist es so weit, wir möchten alle, die von der Adria und von den kroatischen Campingplätzen begeistert sind, zu unserer 20. Jubiläums-Adria Camping Rally einladen. In den vergangenen 19 Jahren haben Sie der Adria Camping Rally gegenüber große Loyalität gezeigt und daher sind wir zufrieden davon überzeugt, dass Sie dies auch bei der 20. Jubiläums-Adria Camping Rally tun werden - insbesondere weil es sich dieses Mal um den traumhaften Campingplatz Čikat, in Mali Lošinj, handelt. Die Rally wird von der Campervereinigung Kroatiens unter der Schirmherrschaft des FICC vom 22.06. bis 29.06.2019 organisiert. Es wird ein großes Treffen von Campingbegeisterten sein, mit einem unterhaltsamen Programm und vielen Ausflügen. Kommen Sie und lassen Sie uns zusammen feiern.

Die Stadt Mali Lošinj befindet sich auf der gleichnamigen Insel, die dank ihren jahrhundertealten Kiefern, Lavendel, Myrte, Drillingsblumen und noch 1018 anderen Pflanzenarten als die Insel der Vitalität bekannt ist. Vom Campingplatz aus erreichen Sie Lošinj in 20 Minuten. Mali Lošinj heute ist sie aber ein beliebtes Reiseziel. Größtenteils lässt sich diese wirtschaftliche Umorientierung auf das Jahr 1892 zurückführen, als die Insel Lošinj als natürlicher Klimakurort anerkannt wurde. Es ist nämlich wissenschaftlich bewiesen worden, dass ein Aufenthalt auf Lošinj in einer Mindestdauer von 21 Tagen, die Lungenfunktion verbessert.

Umgeben von jahrhundertealten Kiefern, mitten in der Čikat-Bucht, bietet der Campingplatz Čikat ein Ambiente, wo sich jeder erholen und die kristallklare Adria genießen kann. Der Campingplatz ist aber zugleich der ideale Ort für Aktivurlaub mit Familie, denn er bietet zahlreiche Sportanlagen, lange Wanderwege und Unterhaltung im Wasserpark (fünf Pools, Rutschbahnen, Bar mit gesunden Snacks, Pool-Bar usw.) Außerdem gibt es immer viel Gelegenheit, Sonne und Meer auf dem 2 km langen Felsen- und Kiesstrand zu genießen.

 Dragi prijatelji kampisti, Konačno je došao red da sve zaljubljenike u Jadransko more i hrvatske kampove pozovemo na naš jubilarni 20. Adria Camping Rally. Kroz proteklih devetnaest godina pokazali ste veliku vjernost Adria Camping Rally-u pa vjerujemo da to sada na 20. Jubilarnom Adria Camping Rally-u neće izostati, pogotovo što se radi o prekrasnom kampu Čikat, u Malom Lošinju, u kojem će pod visokim pokroviteljstvom FICC od 22.06 – 29.06.2019.god. u organizaciji Udruge kampista Hrvatske biti veliko okupljanje kampista sa zanimljivim programom i izletima. Dodite da proslavimo zajedno.

Za one koji još nisu bili u Čikatu malo napomena o Malom Lošinju i njegovim kulturnim i prirodnim vrijednostima. Mali Lošinj se smjestio na otoku Lošinju koji je najpoznatiji kao otok vitalnosti zahvaljujući svojim stoljetnim borovima, lavandi, mirti i bugenvilijama te još 1018 drugih biljnih vrsta.

Grad Mali Lošinj koji je udaljen 20 minuta hoda od kampa Čikat, poznat po svojoj pomorskoj povijesti i tradiciji brodogradnje, danas je poznata turistička destinacija.

Kamp Čikat koji se smjestio u uvali Čikat u sjeni stoljetnih borova, nudi svojim gostima mogućnost potpunog opuštanja uz kristalno čisto Jadransko more. Kamp je idealno mjesto za aktivni obiteljski odmor i nudi brojne sportske objekte, kilometre pješačkih staza i Aquapark Čikat (5 bazena, tobogani, atrakcije, zdravi snack bar, bar na bazenu i sl.). Osim toga, gosti mogu uvijek uživati u suncu i moru na 2 km dugoj stjenovitoj i šljunčanoj plaži.

en/ PROGRAM

DAY 1 - SATURDAY - 22.06.2019.

Arrival, registration and accommodation of participants

DAY 2 - SUNDAY - 23.06.2019.

Optional: Guided trip to the island of Susak / Ilovik
19:00 - Official opening ceremony with entertainment program and dinner for all participants

DAY 3 - MONDAY - 24.06.2019.

Optional: Guided tour of Mali Lošinj and Museum of Apoxyomenos
Evening entertainment program

DAY 4 - TUESDAY - 25.06.2019.

Optional: Guided tour of Osor, Cres and Valun
Evening entertainment program

DAY 5 - WEDNESDAY - 26.06.2019.

Free day for individual activities and socializing. We recommend you explore the island on your own.
Gala dinner for the organizers and representatives of the clubs / associations
Evening entertainment programme

DAY 6 - THURSDAY - 27.06.2019.

Free day for individual activities and socializing
Evening entertainment program

DAY 7 - FRIDAY - 28.06.2019.

Day off for individual activities
Evening entertainment program and the closing of the Rally

DAY 8 - SATURDAY - 29.06.2019.

Check out at campsite reception
Auschecken um Rezeption des Campingplatzes

it/ PROGRAMMA

1° GIORNATA - SABATO - 22.06.2019

Arrivo, check-in e sistemazione dei partecipanti

2° GIORNATA - DOMENICA - 23.06.2019

Attività facoltativa: gita guidata all'isola di Susak (Sansego)/Ilovik (Asinello)
Ore 19:00 – Cerimonia d'apertura del programma e cena per tutti partecipanti

3° GIORNATA - LUNEDÌ - 24.06.2019

Attività facoltativa: visita guidata a Lussinpiccolo e al Museo del bronzo di Lussino (Museo dell'Apoxyomenos)
Programma d'intrattenimento serale

4° GIORNATA - MARTEDÌ - 25.06.2019

Attività facoltativa: visita guidata a Osor (Ossero), Cres (Cherso) e Valun
Programma d'intrattenimento serale

5° GIORNATA - MERCOLEDÌ - 26.06.2019

Giornata libera da impegni, per attività individuali e per stare un po' insieme. Consigliamo di dedicare un po' di tempo a esplorare l'isola.
Cena di gala per gli organizzatori e i rappresentanti dei club / delle associazioni
Programma d'intrattenimento serale

6° GIORNATA - GIOVEDÌ - 27.06.2019

Attività facoltativa: gita a piedi lungo il Sentiero dei delfini
Programma d'intrattenimento serale

7° GIORNATA - VENERDÌ - 28.06.2019

Giornata libera da impegni, per attività individuali e per stare un po' insieme.
Programma d'intrattenimento serale e cerimonia di chiusura del Rally

8° GIORNATA - SABATO - 29.06.2019

Odjava na recepciji kampa
Check-out alla reception del campeggio

de/ PROGRAMM

TAG 1 - SAMSTAG - 22.06.2019

Ankunft, Anmeldung von Teilnehmern, die zu ihren Plätzen gebracht werden

TAG 2 - SONNTAG - 23.06.2019

Fakultativ: Ausflug zur Insel Susak/Ilovik mit Führung 19:00 – Offizielle Eröffnungszeremonie mit Unterhaltungsprogramm und Dinner für alle Teilnehmer

TAG 3 - MONTAG - 24.06.2019

Fakultativ: Besichtigung mit Führung von Mali Lošinj und vom Museum des Apoxyomenos
Unterhaltungsprogramm am Abend

TAG 4 - DIENSTAG - 25.06.2019

Fakultativ: Besichtigung mit Führung von Osor, Cres und Valun
Unterhaltungsprogramm am Abend

TAG 5 - MITWOCH - 26.06.2019

Tag zur freien Verfügung und Unterhaltung mit anderen Teilnehmern.
Tipp: Entdecken Sie die Insel auf eigene Faust Treffen von Organisatoren und Vertretern von Clubs/Vereins mit Snack

TAG 6 - DONNERSTAG - 27.06.2019

Tag zur freien Verfügung
Unterhaltungsprogramm am Abend

TAG 7 - FREITAG - 28.06.2019

Tag zur freien Verfügung
Unterhaltungsprogramm am Abend. Schließung der Rally

TAG 8 - SAMSTAG - 29.06.2019

Auschecken um Rezeption des Campingplatzes

hr/ PROGRAM

1. DAN - SUBOTA - 22.06.2019.

Dolazak, prijava i smještaj sudionika

2. DAN - NEDJELJA - 23.06.2019.

Fakultativno: Izlet na otok Susak/Ilovik s vodičem 19:00 – Službena svečanost otvaranja uz zabavni program i večeru za sve sudionike

3. DAN - PONEDJELJK - 24.06.2019.

Fakultativno: Vođeni razgled Malog Lošinja i Muzej Apoksiomena
Večernji zabavni program

4. DAN - UTORAK - 25.06.2019.

Fakultativno: Vođeni razgled Osora, Cresa i Valuna
Večernji zabavni program

5. DAN - SRIJEDA - 26.06.2019.

Slobodan dan za individualne aktivnosti i druženje. Preporučujemo samostalno istraživanje otoka Svečana večera za organizatore i predstavnike klubova/udruženja
Večernji zabavni program

6. DAN - ČETVRTAK - 27.6.2019.

Fakultativno: Pješački izlet Put dupina
Večernji zabavni program

7. DAN - PETAK - 28.06.2019.

Slobodan dan za individualne aktivnosti i druženje. Večernji zabavni program i zatvaranje Rally-a

8. DAN - SUBOTA - 29.06.2019.

Odjava na recepciji kampa

en/ EXCURSIONS

EXCURSION 1 Boat trip to island of Susak - 30 € per person

Susak is a sandy island with sandy beaches and unique tradition! Susak is a unique island as well as by its arising and in its appearance.

EXCURSION 2 Boat trip to island of Ilovik - 30 € per person

Ilovik is well known as "Island of flowers" and it's sandy beach Paržine.

EXCURSION 3 Sightseeing Osor, Cres and Valun & Lubenice - 46 € per Person

On this trip you will visit all main historic places on the archipelago.

EXCURSION 4 Walking excursion Dolphin path - 28 € per person

Meet the nature and the hidden bays of the island of Lošinj. You will encounter numerous bays like Krivica and Balvanida. With a little luck, you might encounter dolphins. From the Bay Balvanida you hike to the lookout "Sveti Ivan" (St. John) where you enjoy a beautiful panoramic view of the archipelago.

EXCURSION 5 Mali Lošinj sightseeing & Museum of Apoxyomenos - 25 € per person

APOXYOMENOS (2nd – 1. century B.C.) – The antique bronze statue of an athlete, 192 cm tall, taken from the sea bed between the islet of Vele Orjule and the island of Lošinj on 27 April 1999.

de/ AUSFLÜGE

AUSFLUG 1 Bootsausflug zur Insel Susak - 30 € per Person

Susak ist eine sandige Insel mit Sandstränden und einer einzigartigen Tradition! Die Entstehung von Susak ist genauso einzigartig wie das Aussehen der Insel.

AUSFLUG 2 Bootsausflug zur Insel Ilovik - 30 € per Person

Ilovik ist bekannt als die „Insel der Blumen“ und berühmt für den Sandstrand Paržine.

AUSFLUG 3 Besichtigung von Osor, Cres und Valun & Lubenice - 46 € per Person

Während dieses Ausflugs werden Sie all die wichtigsten historischen Stellen des Archipels besuchen.

AUSFLUG 4 Ausflug zu Fuß – Weg der Delfinen - 28 € per Person

Entdecken Sie die Natur und die geheimen Buchten der Insel Lošinj. Sie werden auf zahlreiche Buchten stoßen wie Krivica und Balvanida. Mit etwas Glück könnten Sie auch Delfine begegnen. Von der Balvanida-Bucht werden Sie zum Aussichtspunkt „Sveti Ivan“ (Sankt Johann) wandern und dann den wunderschönen Panoramablick über den Archipel genießen können.

AUSFLUG 5 Besichtigung von Mali Lošinj und vom Museum des Apoxyomenos - 25 € per Person

APOXYOMENOS (2. – 1. Jahrhundert v.C.) – Die antike Bronzestatue eines Athleten, 192 cm groß, gefunden auf dem Meeresboden zwischen der kleinen Insel Vele Orjule und der Insel Lošinj am 27. April, 1999.

hr/ IZLETI

IZLET 1 Izlet brodom do otoka Suska - 30 € po osobi

Susak je pješčani otok s pješčanim plažama i jedinstvenom tradicijom! Susak je osebujan po načinu na koji je nastao i po svom izgledu.

IZLET 2 Izlet brodom do otoka Ilovika - 30 € po osobi

Ilovik je poznat kao „otok cvijeća“ i po svojoj pješčanoj plaži Paržine.

IZLET 3 Razgledavanje Osora, Cresa, Valuna i Lubenica - 46 € po osobi

Tijekom ovog izleta posjetit ćete sva glavna povijesna mjesta otočja.

IZLET 4 Pješački izlet Put dupina - 28 € po osobi

Upoznajte prirodu i skrivene zaljeve Lošinja. Razgledat ćete mnoge zaljeve poput Krivice i Balvanida. S malo sreće moći ćete ugledati i dupine. Od zaljeva Balvanida pješačit ćete do vidikovca Sveti Ivan gdje ćete uživati u predivnom panoramskom pogledu na otoče.

IZLET 5 Razgledavanje Malog Lošinja i Muzej Apoksiomena - 25 € po osobi

APOKSIOMEN (2. –

en/ CONDITIONS

DURATION PERIOD

22 June - 29 June 2019

PRICE OF THE PROGRAMME PER PERSON

120,- EUR

Children up to 7 years of age (accompanied by two adults) stay free of charge. Children from 7 - 18 years pay 50% of the price. **Price includes** registration fee, sojourn tax, accommodation on non-parcelled pitch (with electricity), ACR participation programme, welcome drink, welcome dinner, welcome gift.

Special benefits for programme participants:

- 20% discount*
- for return ferry ticket
- on accommodation prices

* valid between 15 – 22 June, 2019 and 29 June – 5 July, 2019

* 20% discount on regular camping prices in that period (accommodation and price per person)

* valid only for reservations made in advance

* sojourn tax excluded

* discount cannot be combined with other discounts

Accommodation is also possible in mobile homes (up to 6 persons): **840,00 EUR.

**ACR participation (40.00 Euro per Person), local tax and registration fees not included in price

Applications are being received until 15 May 2019

it/ CONDIZIONI

PERIODO

22 giugno – 29 giugno 2019

PREZZO DEL PROGRAMMA PER PERSONA

120,- EURO

I bambini con meno di 7 anni (accompagnati da due adulti) soggiungeranno gratuitamente. I ragazzi dai 7 ai 18 anni pagheranno soltanto il 50% del prezzo. Il prezzo comprende la quota di partecipazione, la tassa di soggiorno, la sistemazione in piazzola (area libera + presa di corrente), la partecipazione al programma ACR, il drink di benvenuto, la cena di benvenuto e un omaggio di benvenuto.

Offerta speciale per i partecipanti al programma:

- 20% sconto*
- sul biglietto del traghetto A/R
- sul prezzo dell'alloggio

* soltanto nei seguenti periodi: 15 – 22 giugno 2019 e 29 giugno – 5 luglio 2019

* 20% di sconto sui normali prezzi per l'affitto della piazzola e la sistemazione nel campeggio

* valevole solo previa prenotazione

* la tassa di soggiorno non è compresa nel prezzo

* sconto non cumulabile

È possibile anche la sistemazione un casa mobile (max. 6 persone): **840,00 EUR.

**partecipazione ACR (40.00 Euro per persona), tasse locali e imposte di registro non sono comprese nel prezzo

Le iscrizioni sono aperte sino al 15 maggio 2019.

de/ BEDINGUNGEN

ZEITRAUM

22. Juni – 29. Juni 2019

PROGRAMMPREIS PRO PERSON

120,- EUR

Für Kinder im Alter bis 7 Jahren (angereist mit 2 Erwachsenen) ist der Aufenthalt kostenlos. Für Kinder im Alter von 7 - 18 bekommt man 50% Rabatt. Im Preis inbegriffen ist: Teilnahmegebühr für das Treffen, Kurtaxe, Unterkunft auf einem nicht-parzellierten Platz (mit Stromanschluss), ACR-Programm, Willkommensgetränk, -Dinner und -Geschenk.

Besondere Begünstigungen für Teilnehmer:

- 20% Rabatt*
- auf Fähre-Tickets (Hin-und-Zurück)
- für Übernachtungspreise

* gilt vom 15. – 22. Juni 2019 und vom 29. Juni – 5. Juli 2019

* 20% Rabatt auf Unterkunftspreise und Preise pro Person in diesem Zeitraum

* gilt nur für in Voraus getätigte Buchungen

* Kurtaxe ist nicht inbegriffen

* nicht mit anderen Begünstigungen kombinierbar

Es besteht auch die Möglichkeit, im Mobilheim zu übernachten (max. 6 Personen): **840,00 EUR.

**ACR-Teilnahme (40.00 Euro pro Person), Ortstaxe und Anmeldegebühr nicht im Preis enthalten

Sie können sich bis 15. Mai 2019 anmelden.

Camping Cres&Lošinj

...the finest camping in Croatia



www.camps-cres-losinj.com



Under the patronage of

